

# URZĄD MIEJSKI W PYSKOWICACH

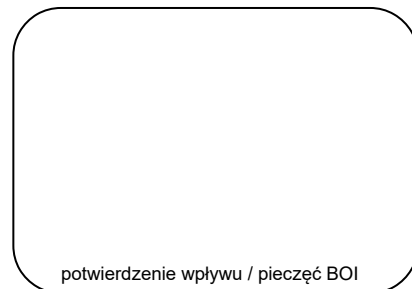
ul. Strzelców Bytomskich 3 - 44-120 Pyskowice

**Wnioskodawca:**

imię i nazwisko  
lub nazwa firmy  
jeśli dotyczy

  
**Adres:**

adres korespondencyjny  
(ulica, nr, kod pocztowy,  
miejscowość)

potwierdzenie wpływu / pieczęć BOI

**Dane dodatkowe**

podanie tych danych nie jest obowiązkowe, pozwoli jednak na ułatwienie kontaktu z Urzędem. Ich podanie jest równoznaczne z wyrażeniem zgody na ich przetwarzanie, która może zostać wycofana w dowolnym momencie, bez wpływu na ich wcześniejsze przetwarzanie.

**Nr telefonu:****E-mail:**

## PODANIE o potwierdzenie zawarcia umowy dzierżawy

Zwracam się z prośbą o potwierdzenie zawarcia  - letniej umowy dzierżawy gruntów położonych na terenie Gminy Pyskowice.

Uzyskanie potwierdzenia jest mi niezbędne do przedłożenia w Kasie Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego. W załączeniu umowa dzierżawy gruntów.

Potwierdzam zapoznanie się z informacją szczegółową o ochronie danych osobowych przetwarzanych przez Urząd Miejski w Pyskowicach w związku z realizacją podania (na odwrocie):

Pyskowice, dnia

.....  
podpis wnioskodawcy

- proszę o zaznaczenie pola w przypadku chęci osobistego odbioru dokumentów oraz o podanie numeru telefonu lub adresu e-mail (w polach dodatkowych powyżej) w celu potwierdzenia możliwości odbioru. Bez ich podania dokumenty zostaną przesłane drogą pocztową.

Wydział Planowania Przestrzennego i Gospodarki Nieruchomościami

Biuro Obsługi Interesanta  
tel. 32 332-60-00

tel. 32 332-60-75  
e-mail: gmpyskowice@pyskowice.pl

PPI-F.7.5  
1/2

## **KLAUZULA INFORMACYJNA DOTYCZĄCA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH**

Zgodnie z art. 13 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (dalej: RODO) informuję, iż:

### **1. Administrator danych (ADO) - osoba lub podmiot, która decyduje co się będzie działo z Państwa danymi**

Administratorem Państwa danych osobowych przetwarzanych przez Urząd Miejski w Pyskowicach jest:  
Burmistrz Miasta Pyskowice z siedzibą: ul. Strzelców Bytomskich 3, 44-120 Pyskowice.  
tel. 32 332-60-00, e-mail: gmpyskowice@pyskowice.pl skrytka ePUAP.gov.pl: /UMPysk/skrytka

### **2. Inspektor Ochrony Danych (IOD) - czuwa nad bezpieczeństwem Państwa danych osobowych w urzędzie**

W przypadku pytań dotyczących sposobu i zakresu przetwarzania danych osobowych należy się kontaktować z inspektorem ochrony danych w Urzędzie Miejskim w Pyskowicach pisemnie na podany wyżej adres Urzędu, korespondencją e-mail: iod@pyskowice.pl lub tel. 32 332-61-03

### **3. Cele i podstawa prawna przetwarzania Państwa danych osobowych**

Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane w celu:

- realizacji złożonego podania [podstawa prawna Art. 6 ust. 1 lit. c) RODO - w celu potwierdzenia zawarcia umowy zgodnie z ustawą z dnia 20 grudnia 1990 r. o ubezpieczeniu społecznym rolników oraz ustawą z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny];
- zapewnienia komunikacji pomiędzy Administratorem, a Panią/Panem w związku z podaniem danych dodatkowych (nr telefonu, adres e-mail) w złożonym podaniu [podstawa prawna Art. 6 ust. 1 lit. a) RODO - dobrowolna zgoda osoby, której dane dotyczą];
- archiwizacji w zakresie niezbędnym dla wykonania obowiązków prawnych, w szczególności przepisów podatkowych, przepisów o rachunkowości oraz zgodnie z symbolem klasyfikacyjnym określonym w jednolitych rzeczowych wykazach akt [podstawa prawna Art. 6 ust. 1 lit. c) RODO - wykonanie obowiązku nałożonego przepisami prawa];

### **4. Źródło i wymóg podania danych**

Pani/Pana dane osobowe zostały przekazane (udostępnione) nam bezpośrednio przez Panią/Pana lub pełnomocnika działającego w Pani/Pana imieniu w powyższym podaniu.

Podanie danych osobowych (imię i nazwisko, adres korespondencyjny, jak również innych znajdujących się w umowie dzierżawy) zgodnie z Art. 6 lit. c) RODO jest warunkiem niezbędnym do załatwienia sprawy. W przypadku ich niepodania nie będzie możliwa jej realizacja.

Podanie danych osobowych dodatkowych (nr telefonu, adres e-mail) zgodnie z Art. 6 lit. a) RODO jest dobrowolne.

### **5. Okres przetwarzania Państwa danych osobowych**

Będziemy przetwarzać Pani/Pana dane osobowe w okresie niezbędnym do rozpatrzenia podania a po jego zakończeniu będziemy je przechowywać zgodnie z symbolem klasyfikacyjnym określonym rozporządzeniem Prezesa Rady Ministrów w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działań archiwów zakładowych z dnia 18 stycznia 2011 r.

### **6. Odbiorcy Państwa danych osobowych**

Dane osobowe mogą być udostępniane: podmiotom upoważnionym do odbioru tych danych na podstawie odpowiednich przepisów prawa; podmiotom, które prowadzą działalność pocztową lub kurierską; podmiotom, które prowadzą działalność płatniczą (banki, instytucje płatnicze); sądom; podmiotom, które obsługują systemy teleinformatyczne i świadczące usługi IT (firma LTC Sp. z o.o. z Wielunia); podmiotom, które świadczą usługi archiwizacji dokumentów.

### **7. Państwa prawa związane z przetwarzaniem danych osobowych**

Osobie, której dane dotyczą, przysługują prawa do kontroli przetwarzania danych, określone w art. 15-21 RODO, w szczególności: prawo dostępu do treści swoich danych i ich sprostowania. W postępowaniach administracyjnych i czynnościach urzędowych nie przysługuje prawo żądania wniesienia sprzeciwu wobec ich przetwarzania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, przenoszenia danych. Ma Pani/Pan prawo wycofać zgodę na przetwarzanie danych osobowych w dowolnym momencie. Aby skorzystać z powyższych praw, proszę skontaktować się z naszym Inspektorem Ochrony Danych.

Osobie, której dane dotyczą przysługuje również prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego zajmującego się ochroną danych osobowych, tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

Państwa dane osobowe nie będą przekazywane do państwa trzeciego/organizacji międzynarodowej, nie będą również przetwarzane w sposób automatyczny, nie będą profilowane [art. 22 RODO].